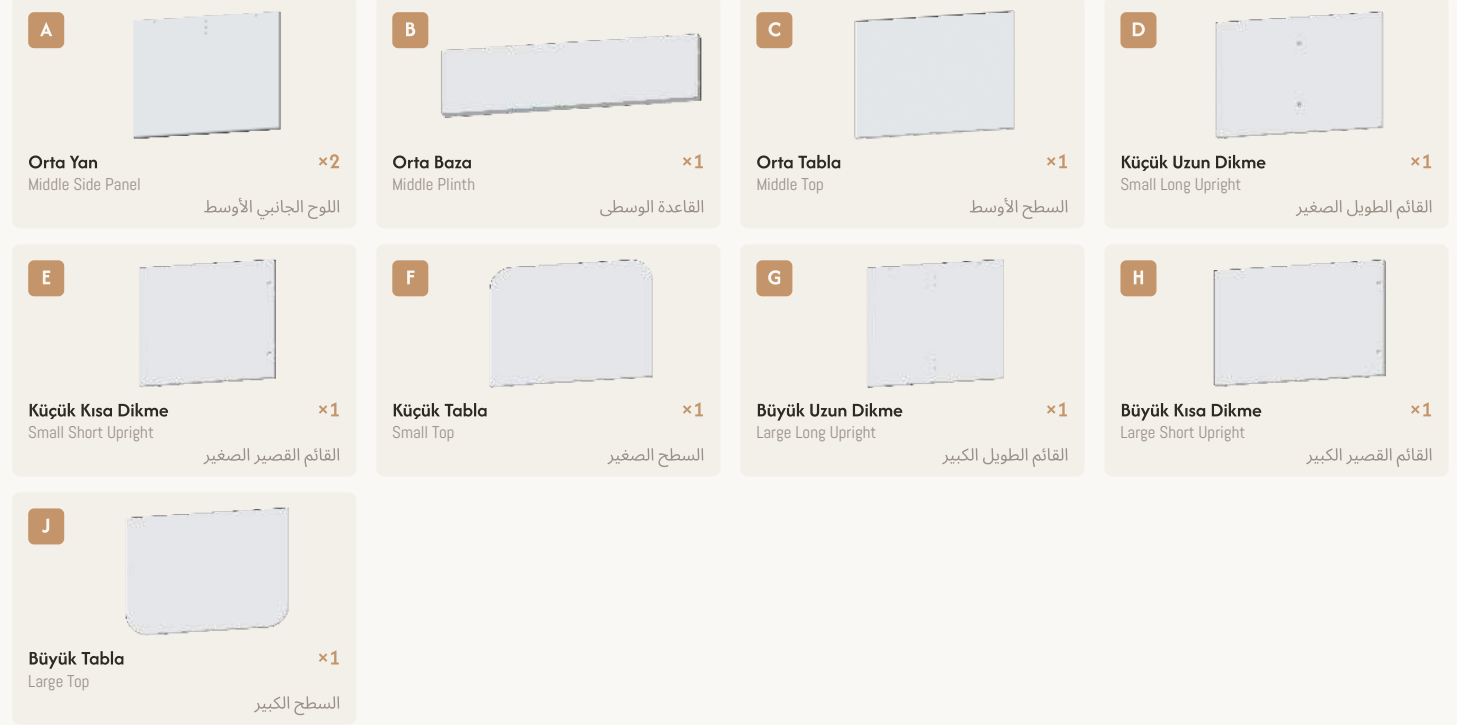


Goldfalez

MODEL GF-2026-Z3

PARÇALAR / PARTS / الأجزاء



HAZIRLIK / PREPARATION / التحضير

Üç sehpa (orta, küçük, büyük) aynı sistemle kurulur; önce orta sehpayı kurun. Parçaları ölçüye göre ayırın: sehpa büyüdükçe dikmeler uzar.

All three tables (middle, small, large) are assembled the same way; build the middle table first. Sort the parts by size: the larger the table, the longer the uprights.

تُركَّب الطاولة الثلاث (الوسطى والصغيرة والكبيرة) بالطريقة نفسها؛ ابدأ بالطولة الوسطى. افرز الأجزاء حسب المقاس: كلما كبرت الطاولة طالت القوائم.

BAĞLANTI ELEMANLARI / HARDWARE / أدوات التثبيت



GÜVENLİK / SAFETY / السلامة

Montaja başlamadan önce tüm parçaları kontrol edin. Düz bir zeminde çalışın. Check all parts before assembly. Work on a flat surface.

تحقق من جميع الأجزاء قبل التركيب. اعمل على سطح مستو.

GEREKLİ ALETLER / TOOLS / الأدوات

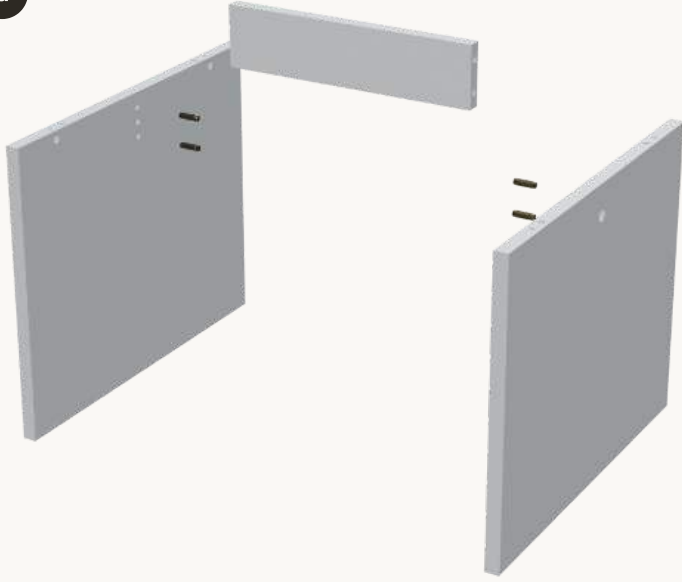
Tornavida / Screwdriver / مفك
Matkap (düşük güçte) / Drill (low torque) / مثقاب (بقوة منخفضة)

GOLDFALEZ

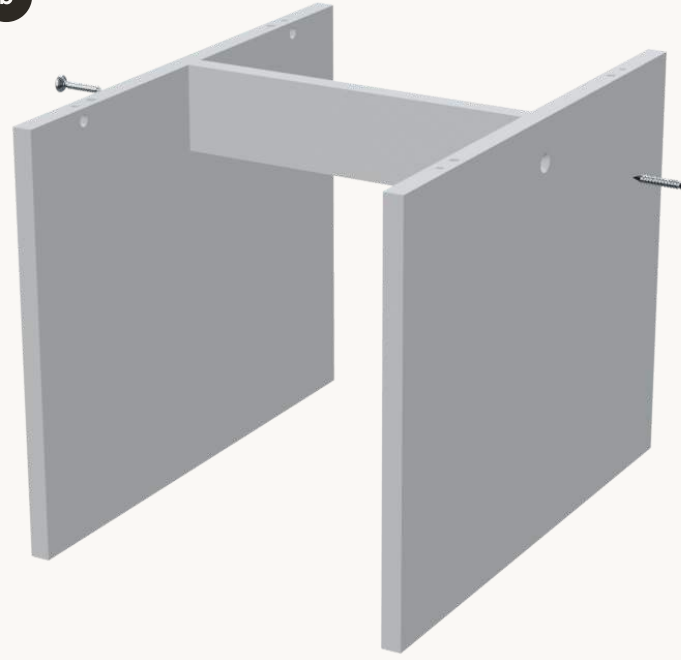
MONTAJ KILAVUZU · ASSEMBLY GUIDE · دليل التجميع

v1.0 · 2026

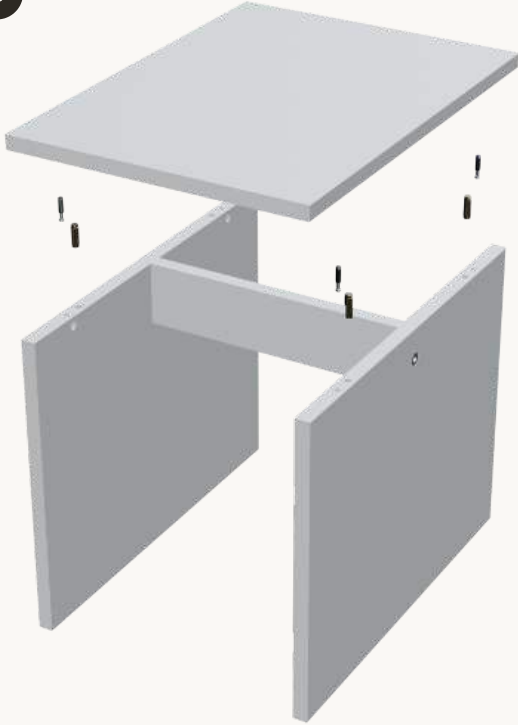
a



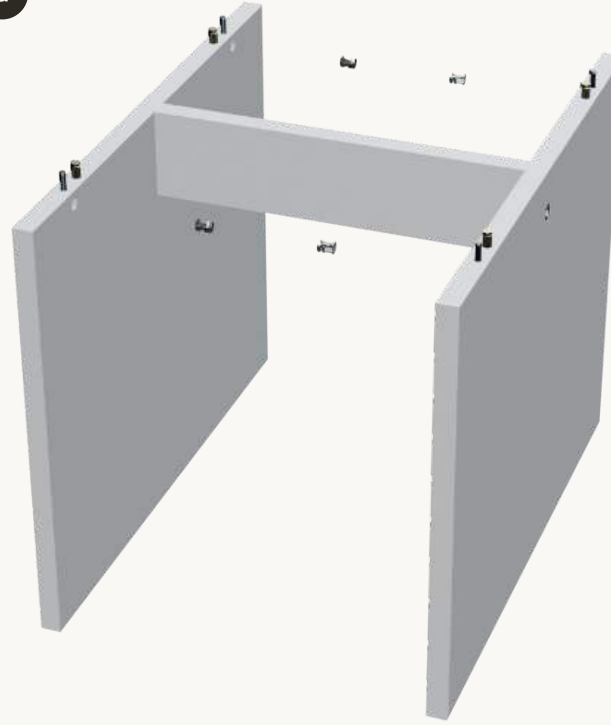
b



c



d



1

Orta Sehpayı Kurun

Assemble the Middle Table

قم بتجميع الطاولة الوسطى

TR

- (a) A orta yanlarını ayakta durdurun, B bazayı kavilyalarla (2) aralarına yerleştirin.
 (b) Her yanın dış yüzünden baza ucuna birer 4×50 vida (1) sıkın (toplam 2).
 (c) Yanların üst kenarındaki deliklere 4 kavilya (2) ve 4 minifix pimi (3) yerleştirin, C orta tablayı kuvvet uygulayarak oturtun.
 (d) Minifix gövdelerini (4), açık tarafı yukarı bakacak şekilde yanların iç yüzündeki deliklere yerleştirip tornavidayla sıkın.

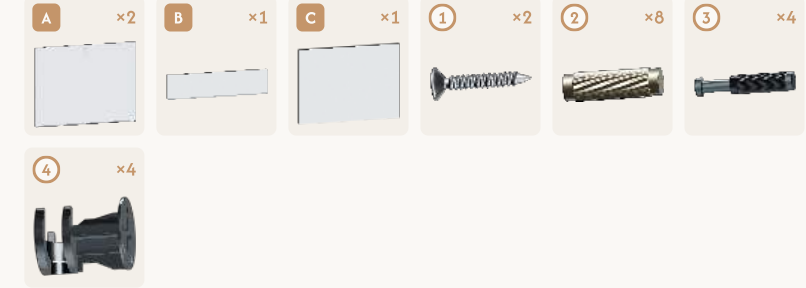
EN

- (a) Stand the middle side panels A on their edge and place the plinth B between them with dowels (2).
 (b) From the outer face of each side panel, drive one 4×50 screw (1) into the end of the plinth (2 in total).
 (c) Insert 4 dowels (2) and 4 minifix bolts (3) into the holes in the top edges of the side panels, then press the middle top C firmly into place.
 (d) Place the minifix cam locks (4) into the holes on the inner faces of the side panels with the open side facing up, and tighten them with a screwdriver.

AR

- (a) أقم اللوحين الجانبيين الأوسطين A ثم ضع القاعدة B بينهما مع الدبابيس الخشبية (2).
 (b) من الوجه الخارجي لكل لوح جانبي، أحكم برغيًا واحدًا 50×4 (1) في طرف القاعدة (المجموع 2).
 (c) أدخل 4 دبابيس خشبية (2) و 4 مسامير ميني فيكس (3) في الثقوب على الحافة العلوية للوحين الجانبيين، ثم اضغط السطح الأوسط C بقوة حتى يستقر.
 (d) ركب أقفال الميني فيكس (4) في الثقوب على الوجه الداخلي للوحين الجانبيين بحيث يكون الجانب المفتوح للأعلى، ثم أحكم شدّها بالمفك.

BU ADIMDA / IN THIS STEP / في هذه الخطوة



NOT / NOTE / ملاحظة

Bazanın bantlı kenarı aşağı, üstteki delik yukarı gelmelidir. Minifix gövdesinin açık tarafı yukarı bakmazsa üstteki vida girmez. Matkapla sıkarsanız düşük güçte ve dikkatle çalışın.

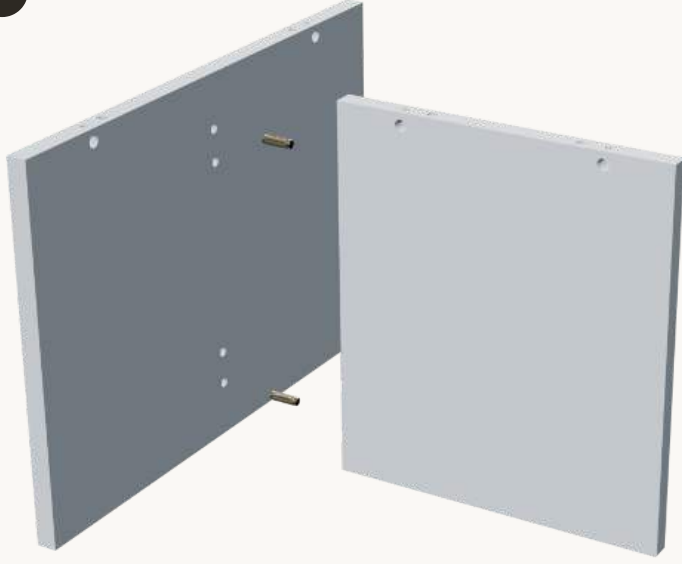
The banded edge of the plinth faces down and the hole on it faces up. If the open side of the cam lock does not face up, the bolt will not engage. If you tighten with a drill, use low torque and take care.

يجب أن تكون حافة القاعدة المغطاة بالشريط للأسفل والثقب للأعلى. إن لم يكن الجانب المفتوح لقفل الميني فيكس للأعلى فلن يدخل المسمار. عند الإحكام بالمثقاب استخدم قوة منخفضة وكن حذراً.

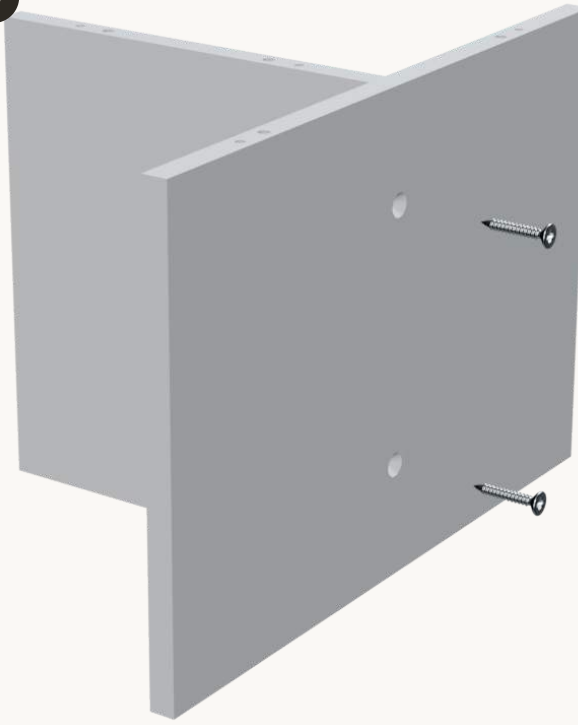
GEREKLİ ALET / TOOL / الأداة

Tornavida / Screwdriver / مفك · Matkap (düşük güçte) / Drill (low torque) / مثقاب (بقوة منخفضة)

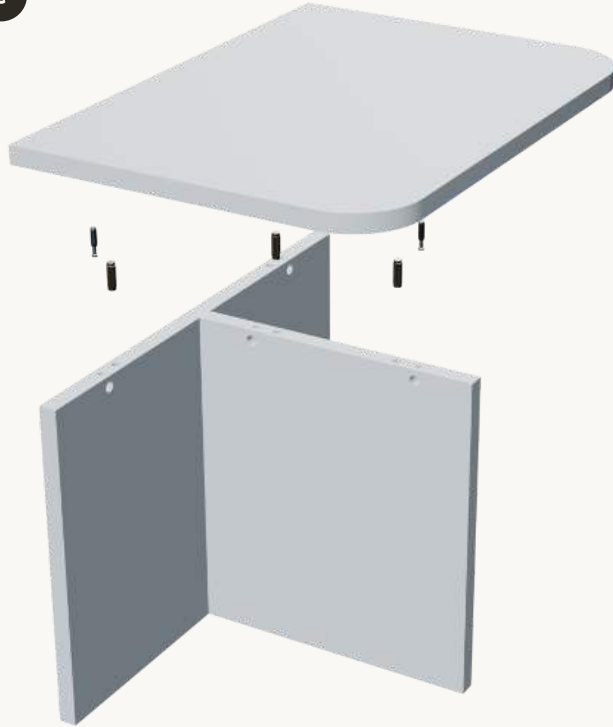
a



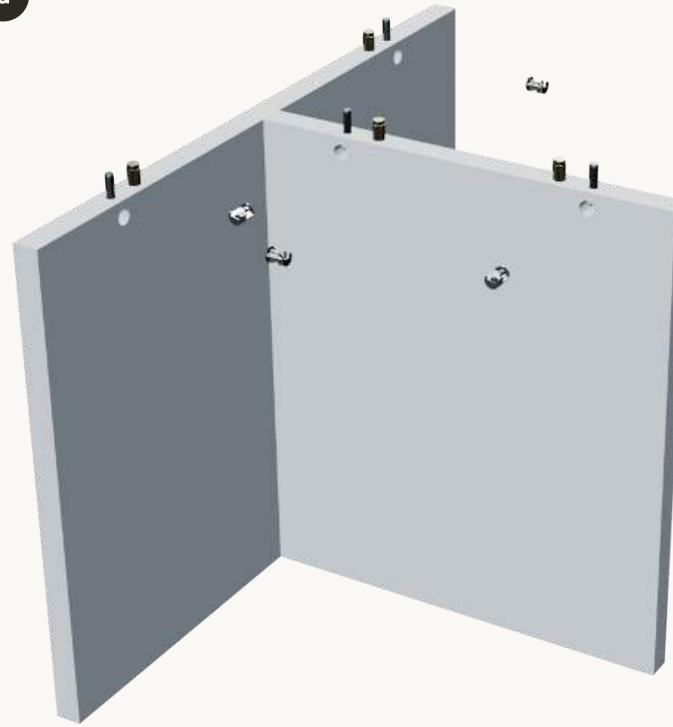
b



c



d



2

Küçük Sehpayı Kurun

Assemble the Small Table

قم بتجميع الطاولة الصغيرة

TR

- (a) D uzun dikmeyi ayakta durdurun, E kısa dikmeyi T şeklinde, kavilyalarla (2) uzun dikmeye yerleştirin.
 (b) Uzun dikmenin dış yüzünden, kısa dikmenin ucuna 2 adet 4×50 vida (1) sıkın.
 (c) Dikmelerin üst kenarındaki deliklere 4 kavilya (2) ve 4 minifix pimi (3) yerleştirin, F küçük tablayı oturtun.
 (d) Minifix gövdelerini (4), açık tarafı yukarı bakacak şekilde iç yüzdeki deliklere yerleştirip tornavidayla sıkın.

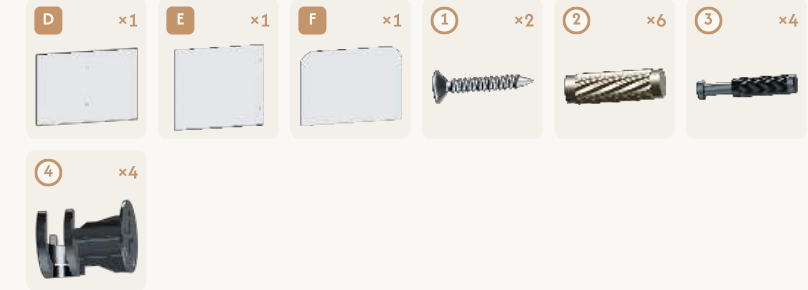
EN

- (a) Stand the long upright D on its edge and attach the short upright E to it in a T shape with dowels (2).
 (b) From the outer face of the long upright, drive 2 screws 4×50 (1) into the end of the short upright.
 (c) Insert 4 dowels (2) and 4 minifix bolts (3) into the holes in the top edges of the uprights, then seat the small top F.
 (d) Place the minifix cam locks (4) into the holes on the inner faces with the open side facing up, and tighten them with a screwdriver.

AR

- (a) أقم القائم الطويل D ثم ركب القائم القصير E عليه بشكل حرف T مع الدبابيس الخشبية (2).
 (b) من الوجه الخارجي للقائم الطويل، أحكم برغيين 50×4 (1) في طرف القائم القصير.
 (c) أدخل 4 دبابيس خشبية (2) و 4 مسامير ميني فيكس (3) في الثقوب على الحافة العلوية للقائمين، ثم ضع السطح الصغير F.
 (d) ركب أقفال الميني فيكس (4) في الثقوب على الوجه الداخلي بحيث يكون الجانب المفتوح للأعلى، ثم أحكم شدّها بالمفك.

BU ADIMDA / IN THIS STEP / في هذه الخطوة



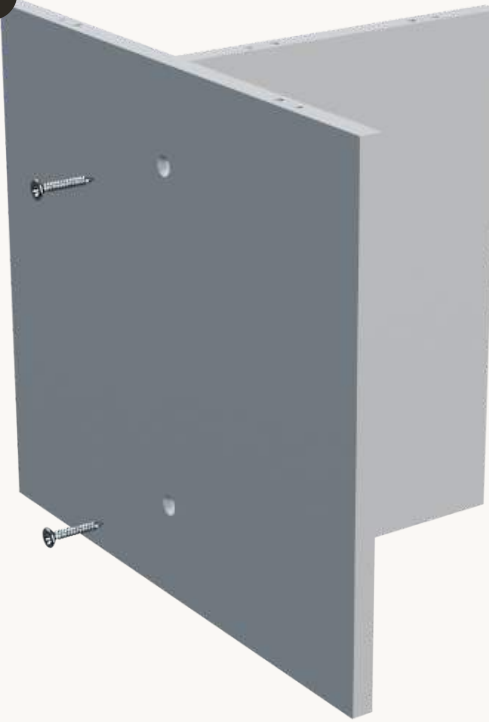
GEREKLİ ALET / TOOL / الأداة

Tornavida / Screwdriver / مفك · Matkap (düşük güçte) / Drill (low torque) / منقباب (منخفضة)

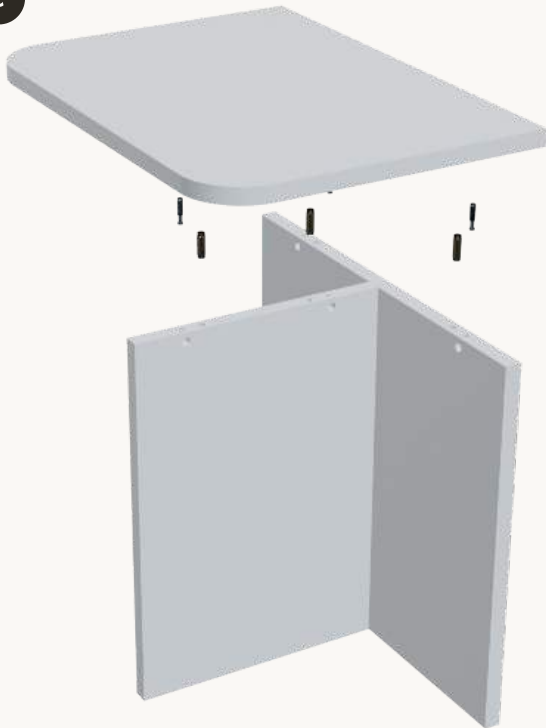
a



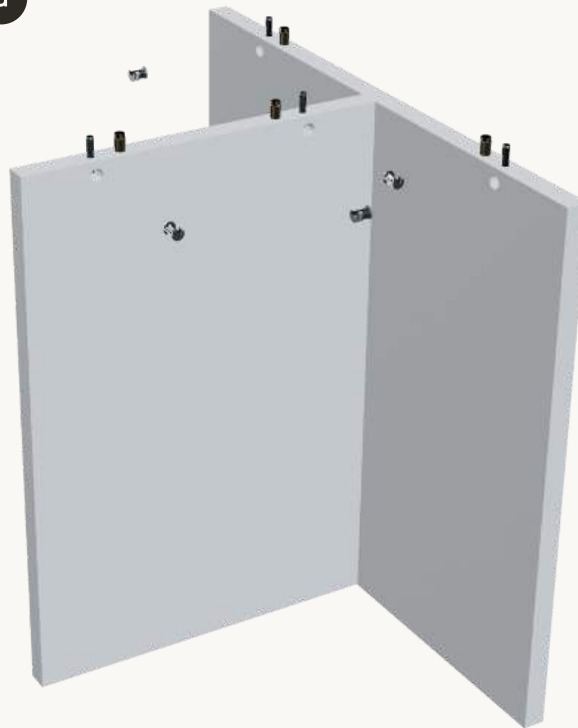
b



c



d



3

Büyük Sehpayı Kurun

Assemble the Large Table

قم بتجميع الطاولة الكبيرة

TR

- (a) G uzun dikmeyi ayakta durdurun, H kısa dikmeyi T şeklinde, kavilyalarla (2) uzun dikmeye yerleştirin.
 (b) Uzun dikmenin dış yüzünden, kısa dikmenin ucuna 2 adet 4×50 vida (1) sıkın.
 (c) Dikmelerin üst kenarındaki deliklere 4 kavilya (2) ve 4 minifix pimi (3) yerleştirin, J büyük tablayı oturtun.
 (d) Minifix gövdelerini (4), açık tarafı yukarı bakacak şekilde iç yüzdeki deliklere yerleştirip tornavidayla sıkın.

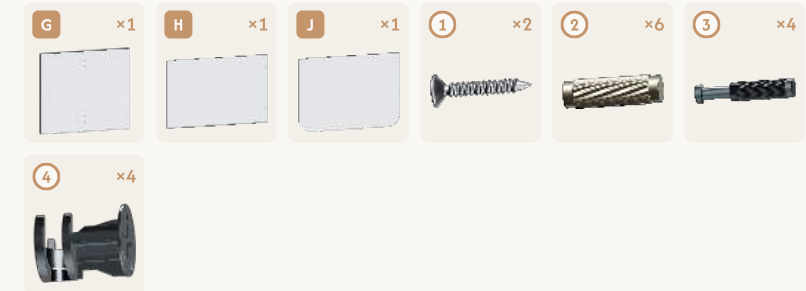
EN

- (a) Stand the long upright G on its edge and attach the short upright H to it in a T shape with dowels (2).
 (b) From the outer face of the long upright, drive 2 screws 4×50 (1) into the end of the short upright.
 (c) Insert 4 dowels (2) and 4 minifix bolts (3) into the holes in the top edges of the uprights, then seat the large top J.
 (d) Place the minifix cam locks (4) into the holes on the inner faces with the open side facing up, and tighten them with a screwdriver.

AR

- (a) أقم القائم الطويل G ثم ركب القائم القصير H عليه بشكل حرف T مع الدبابيس الخشبية (2).
 (b) من الوجه الخارجي للقائم الطويل، أحكم برغيين 50×4 (1) في طرف القائم القصير.
 (c) أدخل 4 دبابيس خشبية (2) و 4 مسامير ميني فيكس (3) في الثقوب على الحافة العلوية للقائمين، ثم ضع السطح الكبير J.
 (d) ركب أفعال الميني فيكس (4) في الثقوب على الوجه الداخلي بحيث يكون الجانب المفتوح للأعلى، ثم أحكم شدها بالمفك.

BU ADIMDA / IN THIS STEP / في هذه الخطوة



NOT / NOTE / ملاحظة

Büyük sehpa küçükle aynı sistemle kurulur; dikmeleri daha uzundur. Karıştırmamak için aynı sehpanın dikmelerini yan yana koyup ölçülerini karşılaştırın.

The large table is assembled like the small one; its uprights are longer. To avoid mix-ups, lay the uprights of one table side by side and compare.

تُركَّب الطاولة الكبيرة مثل الصغيرة وقوائمها أطول. لتجنب الخلط ضع قوائم الطاولة الواحدة جنباً إلى جنب وقارن مقاساتها.

GEREKLİ ALET / TOOL / الأداة

Tornavida / Screwdriver / مفك · Matkap (düşük güçte) / Drill (low torque) / مثقاب (بقوة منخفضة)

Destek & Garanti

Support & Warranty · الدعم والضمان



GARANTİ · WARRANTY · الضمان

Bu ürün, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik hatalarına karşı garantilidir. Garanti kapsamında olmayan durumlar: hatalı montaj, aşırı yüklemeye ve doğal aşınma.

This product is warranted against material and workmanship defects for 2 years from the date of purchase. Not covered: improper assembly, overloading, and normal wear.

يضمن هذا المنتج ضد عيوب المواد والتصنيع لمدة سنتين من تاريخ الشراء. لا يشمل الضمان: التجميع الخاطئ، التحميل الزائد، والتآكل الطبيعي.

GÜVENLİK · SAFETY · السلامة

- Montaj sırasında çocukları uzak tutun.
- Düz ve sert bir zemin üzerinde çalışın.
- Hasar görmüş parça kullanmayın.
- Vidaları aşırı sıkmayın.
- Tablaların üzerine oturmeyin veya basmayın.

- Keep children away during assembly.
- Work on a flat, hard surface.
- Do not use damaged parts.
- Do not overtighten screws.
- Do not sit or step on the tops.

- أبعد الأطفال أثناء التجميع.
- اعمل على سطح مستو وصلب.
- لا تستخدم الأجزاء التالفة.
- لا تفرط في شد البراغي.
- لا تجلس ولا تقف على الأسطح العلوية.

MÜŞTERİ DESTEĞİ · CUSTOMER SUPPORT · دعم العملاء

+90 552 591 35 35

info@goldfalez.com

www.goldfalez.com

Pzt – Cmt / Mon – Sat · 08:00 – 18:00

GERİ DÖNÜŞÜM / RECYCLING / إعادة التدوير

Ambalaj malzemelerini yerel geri dönüşüm kurallarına göre atın.
Dispose of packaging according to local recycling regulations.
تخلص من مواد التغليف وفقاً للوائح إعادة التدوير المحلية.

SOSYAL MEDYA

instagram.com/goldfalez
facebook.com/falezmobilyaaksesar
youtube.com/@goldfalez